

# Rapport du Président

Commission Permanente du vendredi 3 juillet 2009

Service instructeur

Service de l'Action Internationale, Transfrontalière et Européenne

Service consulté

N° CP-2009-10-10-5

## FONDS DE SOUTIEN AUX INITIATIVES TRANSFRONTALIÈRES SOUTIEN À TROIS PROJETS

Résumé: Dans le cadre du Fonds de Soutien aux Initiatives Transfrontalières, il vous est proposé de soutenir trois projets, "L'Île aux Enfants", "Les Journées de l'Architecture" et "Regionale 10", pour un montant global de 6000 euros.

### 1. « L'Île aux Enfants, Kinderinsel »

- Demandeur : Office de Tourisme Intercommunal des Bords du Rhin
- <u>Dates</u>: 4 et 5 juillet 2009
- Actions prévues: pour la 6e année consécutive, organisation sur les bords du Rhin de plusieurs manifestations destinées à environ 2 000 enfants et adolescents. Un aprèsmidi récréatif, avec de nombreux ateliers gratuits, un podium de démonstrations, des jeux ludiques et pédagogiques, encadrés par une trentaine d'associations sportives, culturelles et de loisirs françaises et allemandes sur le thème de l'eau, ainsi que d'autres animations, et un festival des arts urbains.
- <u>Partenaires</u>: SIVOM du Pays de Brisach, Offices de Tourisme des Bords du Rhin et de Breisach am Rhein, Ville de Breisach.
- <u>Budget</u>: 12 300 €
- Subvention sollicitée : 3 000 €
- <u>Proposition</u> de la <u>Commission</u> des Actions et des Relations Internationales : **2 500 €**.

#### 2. Les Journées de l'Architecture / Die Architekturtage

• Demandeur : Association « Les Journées de l'Architecture » (Strasbourg)

- Dates: du 1er au 31 octobre 2009
- <u>Actions prévues</u>: les Journées de l'Architecture auront cette année pour thème « Architecture en mouvement(s) ». Elles comprendront comme chaque année de nombreuses manifestations: expositions, projection de films, spectacles, concours, ateliers, conférences, excursions, etc., dans de nombreuses villes d'Alsace, dont Colmar et Mulhouse, du Bade-Wurtemberg, ainsi qu'à Bâle. Pour cette édition 2009, de nouvelles animations sont prévues: l'objectif étant d'évoquer le mouvement, l'évolution, les arts « vivants » (théâtre, danse...) seront impliqués.
- Observations: l'association s'appuie sur de bons bilans des années précédentes pour présenter sa demande. À noter qu'un effort a été réalisé pour réduire les dépenses en maximisant le bénévolat des architectes participants, estimé à 157 800 €, et pour mobiliser les sponsors privés (60 000 €).

• Budget : 267 500 €

DEPENSES	RECETTES
Achats (fournitures, etc.):6 500 €	Financement privés :
Services extérieurs :	Subventions des Villes concernées : 37 500 → dont Mulhouse (7 500 €) et Colmar (5 000 €)
Manifestations :108 200 €	Autres subventions :
Frais généraux :	Architektenkammer BW (20 000 €);  → DRAC Alsace (18 000 €), Région Alsace (15 000 €), CUS (10 000 €) et CG67 (7 500 €);  → CG68 (5 000 € sollicités).

• <u>Subvention sollicitée</u> : 5 000 €

Proposition de la Commission des Actions et des Relations Internationales : 2 500 €

### 3. Regionale 10

- Demandeur: Association FABRIKculture Hegenheim
- Dates : décembre 2009
- Action prévue: À l'instar de la Regionale 9, la manifestation Regionale 10, qui aura lieu en décembre 2009, est une manifestation de promotion de l'art contemporain dans la Région des Trois Frontières et environs. La manifestation est basée sur un concours, qui permet aux artistes primés d'exposer dans les différents lieux partenaires. L'association FABRIKculture, animatrice du lieu d'exposition éponyme installé à Hégenheim, n'est pas organisatrice de la Regionale, mais y contribue, aux côtés de différents lieux d'exposition (CAC Fonderie à Mulhouse, Kunsthalle Basel, etc.) Ainsi, par sa subvention, le Département contribuerait à la participation de la FABRIKculture à la Regionale 10, sachant que Hégenheim et la Fonderie de Mulhouse sont les seuls lieux d'exposition situés dans le Haut-Rhin.
- Budget : 5 000 € (ne concerne que la participation de la FABRIKculture à la manifestation)
- Subvention sollicitée : 5 000 €
- <u>Proposition</u> de la <u>Commission</u> des Actions et des Relations Internationales : **1 000 €**

Au vu de ce qui précède, je vous propose de :

- vous prononcer sur l'engagement financier du Département à hauteur de :
  - o 2 500 € en faveur de l'Office de Tourisme Intercommunal des Bords du Rhin pour l'organisation de « L'Île aux Enfants » 2009,
  - o 2 500 €, attribués à l'association « Les Journées de l'Architecture », pour sa manifestation Les Journées de l'Architecture 2009,
  - o 1 000 €, en faveur de l'association FABRIKculture de Hégenheim, pour sa participation à la Regionale 10 ;
- m'autoriser à verser ces sommes aux différents organisateurs sur présentation d'un bilan technique et financier de la manifestation et d'une demande de versement. L'incidence financière est prévue au programme F712, fonction 048, chapitre 65, nature 6562, du budget de l'exercice 2009.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

LE PRESIDENT

Charles BUTTNER

3/3